

**FAG****SCHAEFFLER**

VAT reg.no.: DE143760280

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

33642391

4 Data spedizione/
Shipping Date

12.07.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

208 218

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003695201

10 Vs.rif. /
Your Reference

412

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Ns.reparto/
Our Department

AGKBHL-P31L

Manuela Ishak-Huber

13 Tel.

+49 7223 941 6226

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

148367

9 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard

180193486

5008350162

20 Franco/
Free23/24 Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
6.310,5 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

5.761,0 kg

21 Imballo/
Packing

7 x TBA-501480, 7 x TBA-501482, 35 x TBA-501481

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

11085435

26 Luogo di scarico
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180193869

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

Quantity

31 Unità

m/s. /

40 Destinatario / Receiver

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10 2500189010

L-020M0-0G20-17 DC dry#S

378

Doppia frizione

210078049-0000-10

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity

550003695201

0023645380

378 PZ

KUEHNE + NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Germany

Quantità dichiarata: 378

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 7

Conformità alle schede d'imballo:

☒ ☐ NO

Lista imballi e dimensioni

Firma

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	208377404	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
2	208380147	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
3	208380896	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
4	208385986	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
5	208388308	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	

Pagina 1/2

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932

Persönlich haftende Gesellschafterin: LuK Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerrels, Michael Söding, Matthias Zink

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129

600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280



Bolla di consegna
Delivery note
 Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 33642391

Datum/Date: 12.07.2018

			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
6	208389593	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
7	208393377	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

7	P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150	TBA-501480
7	P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482
35	P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140	TBA-501481

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore ((Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) LuK GmbH & Co. KG LuK Buhl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Buhl		Nr. Fornitore 91002566 Nr. Fornitore		BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 11085435			
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg					
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia 14248		17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)					
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 12.07.2018		18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers					
5 Documenti allegati Documents Enclosed							
6 Note particolari Mark and Nos		7 Posizione del collo Nr. dei colli	8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9 Descrizione merce Description of Goods	10 Numero Statistico Statistical Number	11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)
33642391		7	TBA-501480	automotive	87089390	6310,50	6,384
33642392		20	TBA-501480	parts		18980,00	18,240
33655573		2	PBX			1619,40	1,800
Totale:		29	Imballo			26909,90	26,424
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)		19 a carico di: To Be Paid By:	Fornitore Trasportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee		
		Condizioni di trasporto Transportation Charges					
		Riduzione Reductions					
		Subtotale Subtotal					
		Supplemento Supplement					
		Altre spese Additional Fees					
		Altre Others	+				
		Totale da pagare Total to Pay					
14 Rimborso Reimbursement		20 Accordi speciali Special agreements					
15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)					
21 Prodotto in Stabilito in Bühl		da a 12.07.2018				24 Merce ricevuta Goods received da a	
22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Buhl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender		23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Firma e stampa del cliente Signature and Stamp of Consignee			
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza		Palett Fornitore - Paletts Sender				Palett Cliente - Paletts Consignee	
da/from		a/to		km		Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	
						Exchange	
						e	
						Tipo	
						Numero	
						No	